



উদয় চিত্র প্রতিষ্ঠানের নিবেদন

তীলাচল মশাঘড়



নিবেদন

“নীলাচলে মহাপ্রভু”

কাহিনী ও চিত্রনাট্য : নৃপেন্দ্রকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

পরিচালনা : কার্তিক চট্টোপাধ্যায়

সঙ্গীত : রাইচাঁদ বড়াল

চিত্রশিল্পী :	অম্বা মুখোপাধ্যায়।
শব্দাঙ্কলেখন :	শ্রীমসুন্দর গোস্বামী, মনি বসু, বাণী দত্ত (সঙ্গীত)।
সম্পাদনা :	হরিদাস মহলানবিশী।
শিল্পনির্দেশ :	সত্যেন্দ্র রায় চৌধুরী।
চিত্রনাট্য :	বিমল মিত্র।
গীতিকার :	প্রণব রায় ও বৈষ্ণব মহাজন।
নৃত্য পরিচালনা :	অনাদী প্রসাদ।
সঙ্গীত পরিবেশন ও সঞ্চালন :	দুনীচাঁদ বড়াল।
কর্ম সচিব :	প্রিয় মুখোপাধ্যায়।
রূপসজ্জা :	পি. গোস্বামী।
সাজসজ্জা :	যতীন কুণ্ডু, শের আলী।
পটশিল্পে :	রামচন্দ্র সিংহে।
মুগশিল্পে :	প্রহ্লাদ পাল।
ব্যবস্থাপনা :	কমল সেন।

সহকারী

পরিচালনা :	জীবন গঙ্গোপাধ্যায়, সূদীর চ্যাটার্জী
সংগীত :	দুনীচাঁদ বড়াল, ব্রজেন সেন।
চিত্রশিল্প :	সুশান্ত মিত্র।
শব্দাঙ্কলেখন :	গোপী কোলে, সঞ্জিৎ সরকার, হৃষি বন্দ্যোপাধ্যায়
সম্পাদনা :	নিমাই রায়।
শিল্পনির্দেশ :	কাহ্ন চৌধুরী, রবি চট্টো
ব্যবস্থাপনা :	অমল দত্ত।
স্থিরচিত্র :	শ্রীমতীলা।
রূপসজ্জা :	বিজয় নন্দন, ভীম নন্দন।
হিসাব রক্ষক :	শিবশঙ্কর দাস।
প্রচার সজ্জা :	ব্রাইট স্পট; অজিত সেন; এস. বি. কনসার্ব; গ্লোয়ার ষ্টুডিও; আর্টিসান।

কাহিনী

প্রায় পাঁচশো বছর আগের কথা।

কথায় বলে যত মত তত পথ।

সনাতন হিন্দুধর্মের বহুমুখী মত ও পথ একান্তভাবে মিলিত হয়েছিল নীলাচলে, জগন্নাথ ক্ষেত্রে সেদিন।

উড়িষ্যার জগন্নাথক্ষেত্র সে সময়ে হিন্দুরাজ শক্তির প্রাণকেন্দ্র। কিন্তু সে প্রাণের স্পন্দন বুবিবা স্তিমিত হয়ে আসছিল প্রতিদিন, চক্রীর চক্রান্তে। ব্রাহ্মণ্য ধর্মের প্রতিপালক, পরম ভট্টারক, রাজাধিরাজ মহারাজ গজপতি প্রতাপরুদ্রদেব তখন কর্ণাটের মুদ্রক্ষেত্রে। উড়িষ্যার শাসনরশ্মি পরম চক্রী মন্ত্রী বিদ্যাধরের হাতে—মহামন্ত্রী বিদ্যাধর, উড়িষ্যার রাজসিংহাসন লোলুপ বিদ্যাধর, প্রজাপীড়ক বিদ্যাধর।

উড়িষ্যার নীলাম্বুবিদ্যেত তটভূমি থেকে বিদ্যাগিরিমালা পর্যন্ত জনপদ জর্জরিত হয়ে উঠেছিল ঐ পাষাণ বিদ্যাধরের অমানুষিক অত্যাচারে।

মহামৃত্যুর করালছায়া প্রতিনিয়তই গ্রাস করে চলেছিল ঐ অবহেলিত উড়িষ্যাবাসীদের আশা ভরসার আকাশ। তারা সেদিন ভেবেছিল তাদের দেশ নেই, রাজা নেই, ভগবান নেই, জগৎবন্ধু জগন্নাথও তাদের ছেড়ে চলে গেছেন এই সঙ্কটকালে। মৃত্যুর হিমশীতল আলিঙ্গনই তাদের নিশ্চিত ভবিষ্যত।

কে বলেছে ভগবান নেই ?

অত্যাচারে উৎপীড়নে জর্জরিত হয়ে মানুষ যখন আকুলকণ্ঠে আবেদন জানায় “আমাদের মৃত্যুর পথ থেকে অমৃতলোকে নিয়ে চল,—তমসা অপসারণ করে আলোর পথ দেখাও” তখনই ত নবরূপে আবির্ভূত হন তিনি নিপীড়িত মানুষকে উদ্ধার করতে তাঁর অনন্ত প্রেমের নিবিড় আলিঙ্গনে।

তাই সহসা সেদিন নীলাচলের তমসাস্তর আকাশে দেখা দিল অপূর্ব এক আলোকছটা। বাতাস মুধরিত হল অশ্রুতপূর্ব দেবোপম সুরমুছনায়—

“জগন্নাথস্বামী নম্ননপথগামী ভবতু মে—”

তিনি এসেছেন, তিনি এসেছেন। ওরে অবহেলিত ! ওরে দুঃখী ! ওরে কাণ্ডাল ! এবার বুঝি তোদের পারের উপায় হল ; তোদের দুঃখের পশরা বিজের মাথায় তুলে নিতে সেই প্রেমের ঠাঁকুর আজ এসেছে। আশা আনন্দের মহাপ্লাবন বয়ে গেল নীলাচল ধামে।

শক্তি হয়ে উঠল ব্রাহ্মণকুল—যারা এতকাল ধরে বঞ্চিত করে এসেছে ঐ নিরীহ অস্পৃশ্যদের মানুষের অধিকার থেকে। উড়িষ্যার সিংহাসন লাভের সুখস্বপ্ন ভেঙ্গে গেল বিদ্যাধরের—যে ঐ অস্পৃশ্যদেরই উন্মুক্ত তরবারির শাসনে রাজ্যের বিরুদ্ধে অস্ত্রধারণ করতে বাধ্য করবে ভেবেছিল।

মন্ত্রণা বসল রুদ্ধহার প্রকোষ্ঠে। রাজ্যলোলুপ বিদ্যাধর আর স্বার্থান্ধ ব্রাহ্মণেরা লিপ্ত হল এক বড়যন্ত্রে—কি উপায়ে ঐ সাম্যবাদী মুণ্ডিত মস্তক নবীন সন্ন্যাসীকে অপসারিত করা যায় নীলাচল থেকে।

ক্ষীরোদ সমুদ্র মহানে আবির্ভূত হয়েছিলেন বিষ্ণুবল্লভ লক্ষ্মী। দুরাস্বাদের চক্রান্ত সমুদ্র মগ্ন করে অবতীর্ণী হলেন বহুজনবল্লভ চন্দ্রাবলী—জগন্নাথ মন্দিরের দেবদাসী। বিদ্যাধরের আদেশে চন্দ্রাবলীকে যেতে হবে ঐ নবীন সন্ন্যাসীর গৈরিক বসনকে শৃঙ্গার রসে রঞ্জিত করতে।

কোথায় সে সন্ন্যাসী ?

ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ নৈসর্গিক সার্বভৌম ডট্টাচার্যের গৃহে মহাপ্রভুকে প্রতিষ্ঠিত করেছেন সার্বভৌমের পরমাত্মীয় গোপীনাথ। গোপীনাথ মহাপ্রভুর একান্ত আপনজন। প্রেমের কঠিন নিগড়ে সে বেঁধেছে প্রেমের ঠাকুরকে হৃদয় বেদীতে। ঠাকুর তার বালের্যে ক্রীড়াভূমি, যৌবনের উপবন, বাধকোর বারাগনী।

বিদ্যাভিমাত্রী সার্বভৌম বলেন—‘নবীন সন্ন্যাসী ভাবোন্মাদ—তার শাস্ত্রজ্ঞান হয়নি; তাকে রীতিমত অধ্যয়ণ করতে হবে। গোপীনাথ জানে তার প্রেমের ঠাকুরকে,—জানে তিনিই বেদ, তিনিই বিদ্যা, তিনিই বিজ্ঞান, তিনিই ব্রহ্ম। সে জানে সার্বভৌমের এ ভুল একদিন ডাঙবে,—ধূলার সঙ্গে মিশে যাবে তার আকাশচুম্বী শাস্ত্রাভিমান।

পাণ্ডিত্যের অহংকারে অন্ধ সার্বভৌম এগিয়ে এল অধ্যাপনায়। কিন্তু সর্ব গর্ব তার চূর্ণ হয়ে গেল নবরূপী পূর্ণব্রহ্মের পাদমূলে, সার্বভৌম জানল—

‘‘তুমিই বিদ্যা ভ্রমিবে তুমিই
তুমিই সর্বক মম দেব দেব।’’

প্রেম যমুনার পুত সলিলে মিশে গেল সার্বভৌম। ঘুচে গেল তার আশিচু।

আর চক্ষুবলী ?

মন হরণ করতে এসে নিজেকেই হারিয়ে ফেললে সে বিক্রাম প্রেম সমুদ্রে। সে জানল তার দেবদাসী-জীবন সার্থক হয়েছে সচল জগন্নাথের পাদস্পর্শে।

ক্ষিপ্ত হয়ে উঠল বিদ্যাধর। বিচার কক্ষে শৃঙ্খলিতা দেবদাসীর কাছে সে জানতে চায়, জগন্নাথের দেবদাসী হয়ে কোন অধিকারে সে সাধারণ মানুষকে সমর্পণ করেছে তার দেহ মন ?

দেহ ?

না।

হ্যাঁ, এ মন ছাড়া তাঁকে আর কি দেবার আছে ? রত্নাকর যাঁর গৃহে। ত্রৈলোক্য পূজিতা লক্ষ্মী যাঁর গৃহিণী তাঁকে কি আর দেবার আছে ? হ্যাঁ শুধু মন তাকে দিতে পারা যাস্ন—যে মন বৃন্দাবনের চকিত নম্রতা গোপিনীরা হরণ করে নিয়েছে। প্রতিহিংসায় অন্ধ হয়ে বিদ্যাধর আদেশ দেন দেবদাসীকে বিরাজরণ করে কশাঘাত করতে।

ঠিক সেই মুহূর্তেই যেন বিচার কক্ষে বজ্রবির্দোষ হয়। স্তম্ভ বিস্ময়ে সভাসদগণ দেখে মহারাজ প্রতাপরুদ্রের আবির্ভাব। কুচক্রী বিদ্যাধর ষাঁকে গোপনে হত্যা করতে গুপ্তচর প্রেরণ করেছিল।

মুক্ত হল দেবদাসী।

নিষ্কপ্ত হল বিদ্যাধর অন্ধকার কারাগৃহে। উড়িষ্যার সিংহাসনে আবার আসীন হলেন মহারাজ প্রতাপরুদ্র। কিন্তু প্রতাপরুদ্রও ক্ষুব্ধ হলেন উড়িষ্যায় এই প্রেম গানের বন্যা দেখে। জাতি ক্লীব হয়ে যাচ্ছে প্রেমের প্লাবনে। রাজশক্তি শিথিল হয়ে পড়বে ক্লীব জাতির অক্ষমতায়। মহারাজ প্রতাপরুদ্র চিন্তিত হলেন। তিনিও চাইলেন ঐ সন্ন্যাসীকে বিরস্ত করতে, প্রয়োজন হলে বন্দী করতে কিন্তু কোথায় সে সন্ন্যাসী ?.....

সখীতংগ

(১)

ভুজে সবো বেহুঃ শিরসি শিথিপুচ্ছং কটচিত্তে
হুকুলং নেত্রান্তে সহচর কটাংকং বিদধতে ।
সদা শ্ৰীমদব্রহ্মদাবন বসতি নীলা পরিচরণে
জগন্নাথঃস্বামী নয়নপথগামী ভবতু মে ॥
মহাশ্ৰোভেষ্টীরে কনকরচিত্রে নীলশিখরে
বসন প্রাদানান্তে সহজ বল ভঙ্গের বসিনা ।
হস্তস্ত্রী মধ্যস্থঃ সকল হর সেবা বসনদো
জগন্নাথঃ স্বামী নয়নপথগামী ভবতু মে ॥
ন বৈ বাচে রাজ্যং ন চ কনকমাণিকা বিভবঃ
ন যাচেহহঃ রম্যাং সকলজনকাম্যাং বরবধুন ।
সদা কালে কালে প্রমথপতিনা গীতচরিতো
জগন্নাথঃ স্বামী নয়ন পথগামী ভবতু মে ॥
হর স্বঃ সঃসারং দ্রুতভরমসায়ং হরপাতে
হরস্বঃ পাঁপানাং বিততিমপরাং যাদবপতে ।
অহো ! দীননাথং নিহিতমচলং নিশ্চিতপদঃ
জগন্নাথঃ স্বামী নয়ন পথগামী ভবতু মে ॥

(২)

হে দেব হে দয়িত হে ভুবনৈক বন্ধো ।
হে কৃষ্ণ হে চপল হে কল্পধৈক সিন্ধো ॥
হে নাথ হে রমন হে নয়নাভিরামঃ
হাঃ কদানু ভবিতাসি পদং দূশোর্মে ॥

(৩)

কি রূপ হেরিহু মধুর মুরতি
পীড়িত রসের সার ।
হেন লয় মনে এ তিন ভুবনে
তুলনা নাহিক আর ॥
বর বিনোদিয়া চূড়ার টালনি
কপালে চন্দন চাঁদ
জিনি বিধুর বদন হৃন্দর
ভুবন মোহন ষাঁস ॥
জোড়া ভুর যেন কামের কামান
কেনা হইল নিরমান
তরল নয়ানে তেরঙ চাহনি
বিঘন কুহম বাণ ॥

(৪)

হরে মুরারে মধুকৈটভারে গোপাল গোবিন্দ
মুকুন্দ দৌরে ।
যজ্ঞেশ নারায়ণ কৃষ্ণ বিষ্ণো...নিরাশ্রয়ঃ মাং
জগদীশ রক্ষ ॥

(৫)

জগন্নাথ জগৎবন্ধু তুমিই দীন শরণ হে
দুঃখীজনের সাধুনা তুমি
তুমি দীন শরণ হে ॥
তুমি ভিকু তুমি দাতা
সকল জীবের পরিহ্রাতা
কতু তুমি নাথ
কতু তুমি দান
তুমি পতিত পাবন হে ॥

(৬)

সেই সে পদন নাথে পাইহু ।
বাঁহা লাগি মরন দহনে
সুরি গেহু ॥
কি কহবে সে সখি আনন্দ গুর
চিরদিন মাধব মন্দিরে মোর,
পাপ অধাকর যত দুখ দেল
পিয়া মুখ দরশনে তত স্থখ ভেল ॥
শীতের গুড়নী পিয়া গিরীশের বা
বরিবার ছত্র পিয়া দরিয়ার না
ভনয়ে বিজ্ঞাপতি গুন বর নারী
হৃজনক দুখ দিবস দুই চারি ॥

(৭)

শ্রাম অভিসারে চর্চু বিনোদিনী রাধা
নীল বসনে মুখ ঝাঁপিয়াছে আঁধা ॥
স্বকৃষ্ণিত কেশে রাই বাঁধিয়া কবরী ।
কৃন্তলে বকুলের মালা গুঞ্জরে ভ্রমরী ॥
নাশায় বেশর দোলে মুকুতার হিরোলে
নবীনা কোকিলা যেন আঁধ আঁধ বোলে ॥
বৃন্দাবনে ঘাইয়া রাই চারিদিকে চায় ।
মাধবী তরুর তলে দেখে শ্রাম রায়

(৮)

জান বিফল সাধু প্রেম বিনা
রতন শোভেনা যথা হেম বিনা ॥
বিফল জনম হরিনাম বিনা
নাম বিনা প্রাণারাম বিনা ॥
জল বিনা মীন যথা
তিলেক না বাঁচে
পিয়ানী চাঁতক যথা
মেঘবারি যাচে ।
চন্দ্র বিহনে যথা বিফল বামিনী
কান্ত বিরহে যথা মলিন কামিনী ॥

(৯)

স্ববর্ণ বর্ণী হেমাকো
বয়ালক্ষন্দনারদ্বী
নয়ানসকুচ্ছমঃ শান্তো
নিষ্ঠা শান্তি পরায়ণঃ

(১০)

রামায় রামভক্তায় রামচন্দ্রায় বেধনে ।
রঘুনাথায় নাথায় নীতায়ঃ পত্যয়ে নমঃ

(১১)

ঈশ্বরঃ পরমকৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দ বিগ্রহঃ
অনাদি রাধি গোবিন্দঃ সর্বকারণ কারণম্

(১২)

হরি হরি হরি বোল মুকুন্দ মাধব গোবিন্দ বোল
গোবিন্দ বোল জয় গোবিন্দ বোল ॥

(১৩)

হরি হরয়ে নমঃ কৃষ্ণ যাদবায় নমঃ
যাদবায় মাধবায় কেশবায় নমঃ

(১৪)

মাধব বহুত মিনতি করু জ্যে
দেয়ি তুলনী তিল এ দেহ সমর্পিণ্ড
দয়া যেন না ছোড়বি মোয় ॥

গনইতে দোষ গুণ লেস না পায়বি
যব তু'হ' করবি বিচার
তু'হ' জগন্নাথ জগতে কহায়সি
জগ বাহি না মুই ছার ॥

কী এ মাহুব পশু পাখী জনমিয়ে
অথবা কীট পতঙ্গ
করম বিপাকে গতায়সি পুনঃ পুনঃ
মতি রহ তুয়া পর সঙ্গ ॥

ভনয়ে বিছাপতি অতিশয় কাতর
তরইতে ইয়ে ভবসিদ্ধ
তুয়া পদপল্লব করি অবলম্বন
তিন এক দেহ দীনবন্ধু

(১৫)

রাম রাখব রাম রাখব রাম রাখব রক্ষ মাং ।
কৃষ্ণ কেশব কৃষ্ণ কেশব কৃষ্ণ কেশব পাহিমাম্ ॥

(১৬)

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে ।
হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ॥

(১৭)

বন্ধু—
আজি কালি করি কত গোঙাইব কাল,
কত গোঙাইব কাল ।
কহিও বন্ধুরে মোর এত পরিহার,
এত পরিহার ।

এক তিল ঘাছা বিলু যুগ শত মানি
তাছে কি এতছ দিন সহয়ে পরানি,
সহয়ে পরানি
কেমন ক'রে দিন যাপিবি
বঁধুর বদন না হেরিয়া
কেমন ক'রে দিন যাপিবি
তাছে কি এতছ দিন সহয়ে পরানি,
সহয়ে পরানি ।

যদি না আইসে বন্ধু নিশ্চয় জানিও
মরিব অনলে পুড়ি তাহারে কহিও
জ্ঞান্যে দিও, অভাগিনীর কথা জানায়ে
সে তোমার বিরহে প্রাণ তাজ্বিবে,

অভাগিনীর কথা জানায়ে দিও ॥
মরিব অনলে পুড়ি তাহারে কহিও ॥
দিবস গনিতে আর নাহিক শকতি
জাগিয়া জাগিয়া কত পোহাইবি রাত্তি
এছার জীবন আর ধরিতে নারি
এবার না আইলে পিয়া নিশ্চয় মরিব ॥

(১৮)

ভজ গৌরান্দ্র কহ গৌরান্দ্র লহ গৌরান্দ্র
নাম রে
যে জন গৌরান্দ্র ভজে সে হয় আমার
প্রাণ রে

(১৯)

হরিবোল.....হরিবোল.....

(২০)

কাঁহা মোর প্রাণনাথ মুরলী বদন ।
কাঁহা মোর গুণনিধি ও চাঁদ বদন ॥
কাঁহা মোর প্রাণবঁধু নবঘন শ্রাম ।
কাঁহা মোর প্রাণেশ্বর কোটি কোটি কাম

(২১)

হে কৃষ্ণ করুণা সিদ্ধো দীনবন্ধু জগৎপতে
গোপেশ গোপীকা কান্ত রাধাকান্ত নমস্করে

(২২)

হে গোপালক হে কৃপাজলনিধে
হে সিদ্ধ-কন্ঠা পতে
হে কংসাতক হে গজেন্দ্র করুণা—
পারীণ হে মাধব
হে রামানুজ হে জগৎ-ক্রয়ো-গুরো
হে গুণ্ডরীকান্দ্র মাম্
হে গোপীজননাথ পালয় পরং
জানামি ন হ্যং বিনা ।

নিউ থিয়েটার্স লিমিটেড ও ষ্টুডিও সাপ্লাই কো-ও
অপারেটিভ সোসাইটি লিঃ-এ আর, সি, এ, শব্দযন্ত্রে গৃহীত।

নিউ থিয়েটার্স, বেঙ্গল ফিল্ম ইউনাইটেড সিনে
ল্যাবরেটরীতে পরিষ্কৃতিত।

কৃতজ্ঞতা স্বীকার :

বীরেন্দ্র নাথ ভৌমিক

আর, বি, মেহতা

কণ্ঠ সঙ্গীতে :

সদ্ধা মুখোঃ * প্রতিমা বন্দ্যোঃ * ছবি বন্দ্যোঃ

ধনঞ্জয় ভট্টাঃ * মানব মুখোঃ



রূপায়ণে :

সুমিত্রা দেবী, মলিনা দেবী, পদ্মা দেবী, শিখারাণী,
স্মিতা বন্দ্যোঃ, জ্ঞানদা কাকুতি, স্করুচি সেনগুপ্তা, কুমারী ইন্দানী,
আরতি দাশ ইত্যাদি

অহীন্দ্র চৌধুরী, ছবি বিশ্বাস, ধীরাজ ভট্টাঃ, নীতিশ মুখোঃ
কান্ন বন্দ্যোঃ, গুরুদাস বন্দ্যোঃ, ভান্ন বন্দ্যোঃ, অমর মল্লিক,
বীরেশ্বর সেন, শিশির বটব্যাল, হরিমোহন বসু, শ্রাম লাহা,
হরিধন মুখোঃ, কেষ্টধন মুখোঃ, প্রীতি মজুমদার, নৃপতি চট্টোঃ,
বেচু সিংহ, পারিজাত বসু, মনি শ্রীমানী, সমীর মজুমদার, হুর্গাদাস,
সুধীর রায় চৌধুরী, সৌরেন ঘোষ, শিবশংকর সেন, শান্তি দাশ গুপ্ত,
শৈলেন মুখোঃ, মুকুন্দ চট্টোঃ, আদিতা বোস, সুবিমল ঘোষ,
ছবি রায়, প্রণব রায়, প্রানানন্দ চট্টোঃ, সুবল সখা,
প্রেমতোষ রায়, মাঃ তিলক

এবং

অসীম কুমার ও দীপ্তি রায়

প্রচার : হিরণ্ময় দাশ গুপ্ত ।

পরিবেশনা : বৈদ্যনাথ দে (কলিকাতা)

মুভীমায়া প্রাইভেট লিঃ (মফঃস্বল)



মুভীমায়া প্রাইভেট লিঃ-এর পক্ষ হইতে প্রচার সচিব হিরণ্ময় দাশ গুপ্ত কর্তৃক
সম্পাদিত ও প্রকাশিত এবং জুবিলী প্রেস, কলিকাতা—১৩ হইতে মুদ্রিত ।